

# ԳԱՂՈՒԹԱՀԱՅ ԿՅԱՆՔ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԱՅԵՐԻ ՄԻՏԻՆԳԸ ՆՅՈՒՅՈՒՆԻՒՄ

ՆՅՈՒՅՈՒՆԻՒՄ, 29 ապրիլի (ՏԱՍՍ).—Հանդես գալով «Հայերի իրավունքների համար պայքարող ամերիկյան կոմիտե»-ի և Ամերիկայում «Հայկական Ազգային Խորհրդի կողմից Կարնեգի Հոլլում կազմակերպված մասսայական միտինգում, ԱՄՆ-ի ներկայացուցիչների պալատի անդամ Սելիրը (դմոկրատ, Նյու-Յորք նահանգից) հայտարարել է, որ Թյուրքիայի հայկական նահանգները պետք է վերամիավորվեն Սովետական Հայաստանին:

«Միայն հայկական պրոբլեմի արդարացի կարգավորումը,— ասել է Սելիրը, — կարող է ստիպել Թյուրքիային հրաժարվել Հայաստանի այն մասից, որտեղ Թյուրքիան ներկայումս տիրապետում է և որտեղ մեկ ու կես միլիոն հայեր անտուն, անպաշտպան վտարանդիների գոյություն են վարում: Թյուրքիայի հայկական նահանգները պետք է միավորվեն Սովետական Հայաստանի ազատ, անկախ ռեսպոբլիկայի հետ, արտասահմանում գտնվողներին պետք է հնարավորություն տրվի վերադառնալ իրենց հայրենիքը: Այդ են պահանջում մարդարության սկզբունքները և մենք չպետք է մոռանանք, որ մենք պարտ ենք հայ ժողովրդին համաշխարհային երկրորդ պատերազմի ժամանակ դեմոկրատիային, Միավորված Ազգերի գործին նրա նվիրվածության համար: Երանք խիզախուրեն մարտը են Միացյալ նահանգների և Միավորված մյուս Ազգերի բանակներում: Հիսուն գեներացիներ, ավելի քան մեկ քառորդ միլիոն հայ սպաներ և զինվորներ մարտնել են Կարմիր Բանակի շարքերում»:

Թվիկով Սովետական Հայաստանի նվաճումները, Սելիրը նշել է, որ այնտեղ ապահովված է մայրենին լեզվով դպրոցների ստեղծումը, տաղանդների զարգացումը, տեղական դեկավարների դաստիարակումը: Նա հայտարարել է, որ հայերը երախտապարտ են Սովետական Միությանը իրենց

անվտանգությունը պաշտպանելու համար, որը հնարավոր է դարձել այդ առաջադիմությունը: Այդպիսի քաղաքականությունը միանգամայն հակառակ է եվրոպական մաս տերությունների անտարերությանը, որոնք գեր առաջին համաշխարհային պատերազմից ի վեր չեն կարողացել լուծել հայկական Հարցը:

Հանդես եկած սենատոր Տորին հայտարարել է, թե արդարությունը պահանջում է, որ Հայաստանը ազատագրվի Թյուրքիայի տիրապետությունից, ինչպես որ ազատագրվել են Սելրիան, Հոնաստանը, Բուլղարիան և այլ երկրներ: Համեմատելով թուրքերի վերաբերմունքը հայերին՝ հրեաների նկատմամբ Հիտլերի վերաբերմունքի հետ, Տորին հայտարարել է, թե անհրաժեշտ է, որ Միավորված Ազգերի կազմակերպությունը իր համար պարզի, որ Թյուրքիան պատերազմի ժամանակ չեղոք էր մնացել սպառնալով պատերազմի մեջ մտնել Գերմանիայի կողմում, եթե զիջումներ շտանա, մինչդեռ հայերը լույալ դաշնակիցներ են եղել, ինչպես առաջին, այնպես և երկրորդ համաշխարհային պատերազմում:

Այնուհետև հանդես է եկել Նյու-Յորքի բաղադրյան խորհրդի անդամ Խսահեր, որը հայտարարել է, թե չի կարելի թուլ տալ, որպեսզի Միավորված Ազգերի կազմակերպությունը դառնա նոր սարբազան դաշինք, որը նպատակ ունի պահպանել գոյություն ունեցող ստատուս քիոն: Այդ պատճառով Միավորված Ազգերի կազմակերպությունը պետք է ուղղի հայ ժողովրդի նկատմամբ եղած անարդարությունը, Թյուրքիայի հայկական տերիտորիան պետք է հանձնի Սովետական Հայաստանին: Խսահեր հայտարարել է, թե Սովետական Հայաստանը վրկայություն է հանդիսանում, որ Սովետական Միությունը պատրաստ է իր մեջ սպառզ զանազան ժողովուրդներին լիակատար հնարավորություն տալ զարգացնելու իրենց

տնաեսությունը, կովտուզան, քաղաքակրթությունը: Խսակը կոչ է արել ԱՄՆ-ի պետական գեղարտամենտին պաշտպանել հայ ժողովրդի պահանջները:

«Հայերի իրավունքների համար պայքարող ամերիկացիների կոմիտե»-ի նախագահ Միթար քարձը գնահատական է տվել Սովետական Հայաստանի նվաճումներին, որը ինչպես նշել է Միթարը, զգալի շափով աշակցել է հայկական հարցի լուծմանը, առաջարկելով ընդունել հայ գաղթականներին: Պատասխանելով այն հայտարարությանը, թե թյուրքական նահանգների հանձնումը կնշշանակեր տնտեսական և ստրատեգիական օգնություն ցույց տալ Սովետական Միթանը, Միթարը հայտարարել է, թե Սովետական Միթությունը չէ, որ ստեղծել է հայկական պրոբլեմը և որ «Հայերի իրավունքների համար պայքարող ամերիկյան կոմիտեն» կշարումնակի պնդել: Որպեսզի հայկական հարցը «մնա դեմոկրատիայի օրակարգում մինչև որ արդարացի լուծում ըստնա»:

Ճառերով հանդես են եկել նաև ներկայացուցիչների պալատի անդամ Սեյը, բողո-

քական եկեղեցիների նյութ-Յորբի ֆեդերացիայի քարտուզար Միրին, հայտնի բնելուախուզ Ստեֆանսոնը: Միտինում նախագահում էր «Հայերի իրավունքների համար պայքարող ամերիկյան կոմիտե»-ի ղեկավար Միթարը: Պատվավոր նախագահների թվում էին միտրոպոլիտ Վանիամինը, հայեպիսկոպոս Ներսոյանը:

Միտինում ներկա էր ավելի քան 2700 մարդ, այդ թվում Մասսաչուսետ, Նյու-Ջերսի և Պենսիլվանիա նահանգների հայկական ղեկավացիաները: Նրանք խանդավառությամբ էին ղեկավորում այն ելույթները, որոնցով պահանջվում էր, որպեսզի Միթարված Ազգերի կազմակերպության Անվտանգության խորհուրդը, ԱՄՆ-ի պետական դեպարտամենտը պաշտպանեն թյուրքիայի հայկական նահանգները Սովետական Հայաստանին հանձնելը:

Այդ միտինում ավարտվեցին Միացյալ Նահանգներում անցկացված մի շարք մասսայական ժողովներ, որոնք ղեկել են Միթուրված Ազգերին, Հիշեցնելով, թե ավելի քան մեկ միլիոն հայեր թյուրքական ճընշման հետևանքով դեռևս հայրենիք չունեն:

## ԱՄԵՐԻԿԱՅԱՅԵՐԻ ՄԻՏԻՆԳԸ ՆՅՈՒ-ՅՈՒՐՔՈՒՄ

**ՆՅՈՒ-ՅՈՒՐՔ, 30 ապրիլի (ՏԱՍՍ).—** Ալորիի 28-ին նյութ-Յորբում տեղի ունեց ավմասսայական միտինգ, որ կազմակերպել էին «Հայերի իրավունքների համար պայքարող ամերիկյան կոմիտե»-ն և «Ամերիկահայերի ազգային խորհուրդ»-ը: Միտինում մասնակիցները միաձայն ընդունելու հետևալ բանաձեռքը.

Ծնկատի ունենալով, որ հարյուր հազարվոր հայեր՝ թյուրքական ճնշման ղոճեր՝ ներկայում խիստ կարիքի մեջ ապրում են օտարերկրյա պետությունների տերիտորիաներում, մասնավորապես Մերձավոր Արևելքի և Միջերկրական ծովի երկրներում, որ զգալի թվով հայեր արդեն ցանկություն են հայտնել վերադառնալու հայրենիք, որ գաղթած հայերի հայրենիք՝ Սովետական Հայաստան վերադարձը հնարավոր է միայն այն բանից հետո, եթե Սովետական Հայաստանին վերամիավորվեն հայկական նահանգները, որ թյուրքերը բռնի կերպով լիրել են Հայաստանից և որ թյուրքական կառավարությունը սերունդների ընթացքում դաժանութեան ճնշել ու կոտրել է հայերին և վարկաբեկել նրանց.

Հիշեցնելով, որ ամերիկյան կառավարության քաղաքականությունը Վիլսոնի ժամանակնե-

րից ի վեր եղել է բարեկամության քաղաքականություն հայ ժողովրդի նկատմամբ, որ Վիլսոնը 1920 թվին իր արքիտրամաքին որոշման մեջ նախատեսում էր Հայաստանին վերամիավորել թյուրքիայի ղավթած հայկական նահանգները՝ Ղարսը, Արգահանը, Երզրումը, Տրավիդոնը, Վանը և Բիթլիսը, որ հայ ժողովուրդը Հայկական ՍՍՌ-ում 25 տարվա ընթացքում մեծ առաջադիմության է հասել տնտեսական ու կուտարական տեսակետից և որ հայ զինվորները Սովետական Միթության բանակների շարքերում արիարար պայքարել են հիտլերյան ֆաշիստների դեմ, իսկ ամերիկահայերը ԱՄՆ-ի ղենված ուժերի շարքերում.

Հաշվի առնելով, որ Միթավորված Ազգերի կազմակերպության վրա, հանուն միջազգային խաղաղության ու անվտանգության շահերի պարտականություն է զրված՝ ուղղել միջազգային անարդարությունը, — մենք ամերիկահայերս Միթավորված Ազգերի կազմակերպությանը միահամուռ կերպով կոչ ենք անուռ համակրական վերաբերմունք ուցուց տալ և հայկական հարցը արագ լուծել համապատասխան այս բանաձեռք առաջ շարքություններից:

Բանաձեռքի պատճենները ուղարկված են

Միավորված Ազգերի կազմակերպության սոլոր անդամներին, ինչպես նաև ԱՄՆ-ի պետական քարտուղար Թիրնսին և ԱՄՆ-ի սըրեգիդենտ Տրումենին:

## ԱՄՆ-Ի ՀԱՅԿԱԿԱՆ 16 ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՆՖԵՐԱՆՍԻ ԴԻՄՈՒՄԸ ՏՐՅՈՒԳՎԵ ԼԻՆ

ՆՅՈՒ-ՅՈՒԹ, 6 մայիսի (ՏԱՍՍ).—ԱՄՆ-Ի Հայկական 16 կազմակերպությունների կողմանը դիմում է ուղարկել Միավորված Ազգերի կազմակերպության գլխավոր բարտուղար Տրյուգվե լիին, կոչ անելով Հայկական հարցը մտցնել Անվտանգության Խորհրդի օրակարգի մեջ՝ հայ ժողովրդի վաղիմի պահանջների կարգավորմանը նըպատելու, նրա համար Հայրենիքը վերաբանալու, ազատության և անվտանգության պայմաններում լավագույն կյանք կնքելու հարավորություն ստեղծելու նըպատակով: Դիմումի մեջ ասված է, որ ամբողջ աշխարհում 4 միլիոն հայեր պահանջում են, որ Սովետական Հայաստանն ըստանա Դարսը, Արքահանը, երգրումը, Տրապիզոնը, Բիթլիսը և Վանը, որոնք պրեդուկտոնի որոշմամբ պետք է արվեին Հայաստանին:

«Պատմության ընթացքում Հայաստանին պատկանող տերիտորիայի <sup>9/10</sup> մասը գետես մնում է Թյուրքիայի սահմաններում,— ասված է դիմումի մեջ:— Սովետական Հայաստանի ժողովուրդը անհամբեր սպասում է իր հայրենակիցների վերադարձին արտասահմանից, իսկ Հայկական ռեսպուբլիկայի կառավարությունը պատրաստ է բոլոր միջոցներով նպաստելու նրանց հայրենիք վերաբանալուն... Թյուրքիայի կատարած սպանությունները և արտաքսումները շասան իրենց նպատակին՝ հայկական հարցի ոլուծմանը հայ ժողովրդին ամբողջովին ուշնչացնելու միջոցով: Պատմական Հայաստանը մաքրված է հայերից, սակայն այն չի դարձել թյուրքական հողը Թյուրքա-Հայաստանը ներկայումս սակավ է բնակչության վերադարձի հայրենին, ապա կերպնվի վերջին 25 տարիների ընթացքում Սովետական Հայաստանի ծաղկման ապշեցուցիչ պատմությունը և համաշխարհային քաղաքակրթությունը կշահի այդ հանձնումցու:

Կալիֆորնիայի հայ արքեպիսկոպոս Գալֆայանը նույնպես դիմել է Անվտանգության Խորհրդին, ինդրելով վերականգնել հայկա-

կան նահանգները՝ դրանք Սովետական Հայաստանի կազմի մեջ մտցնելու միջոցով: «Անազին և երկրորդ համաշխարհային պատերազմների ընթացքում միավորի լողուրքը եղել է փոքր ազգությունների ազատագրությունը, — նշում է Գալֆայանը:— Եթե Հայաստանը նորից զո՞հ դառնա մեծ տեսությունների պահությանը ու մրցակցությանը, ապա մարդկությունը կհամարձակի վի՞ արդյոք այլևս խոսելու արդարության մասին»:

«Նյու-Յորք թայմս» թերթում հրապարակվել է «Հայերի իրավունքների պաշտպանության ամերիկյան կոմիտե»-ի նախագահ Սմիտոնի ընդարձակ նախակը, որը հայութարում է, թե թյուրքերի կողմից հայերի գեմ ուղղված հալածանքները արդեն վաղոց վրդովմունք են պատճառել գեմոկրատական և քրիստոնեական աշխարհին: Նամակի մեջ ասված է, որ այն ժամանակ, երբ «Սովետական Հայաստանի հայերը արագ անցնում են կանքի է՛լ ավելի բարձր մակարդակի, Սիրիայում, Լիբանանում, եղիպատում և Հունաստանում ընշագուրկ հայերը ապրում են ամենաողբավի պայմաններում»:

Նշելով, որ ամենուրեք հայերը պահանջում են հայկական տերիտորիան վերցնել Թյուրքիայից, Սմիտոնը գրում է, «Դժբախտաբար, Ամերիկայի որոշ ազգեցիկ շրջաններ առարկում են այդ պահանջին, այն հիման վրա, թե դա կծառայի Սովետական Միության ստրատեգիական ու սնտեսական շահերին: Այս փաստարկումը նշանակում է մարդկայնության և արդարության պահանջները անտես առնել միայն այն բանի համար, որ դրա հետևանքով պատահաբար օգնություն ցուց կտրվի վերջին պատերազմում մեծագնակիցներից մեկին: Նման դիրքը մի համապատասխանում այն գաղափարներին, որոնց համար պայքարում են մեռնում էին ամերիկացիները, ուսաները, անգիտությունները և հայերը: Հայկական հարցը ստեղծվել է Թյուրքիայի անցյալ պատմության սև էջեռով և ոչ թե Սովետական Միության կողմից»:

## ՀԱՅԵՐԻ ԺՈՂՈՎԸ

## ԴԱՄԱՍԿՈՍՈՒՄ

թեզրուիթ, 25 ապրիլի (ՏԱՄՄ).— Դամասկոսում ապրիլի 23-ին տեղի է ունեցել հայերի ժողով, որտեղ Սովետական Հայաստանի մասին զեկուցումով հանդես է եկել Սովետական Հայաստանի կառավարության ներկայացուցիչ Նազարյանը։ Զեկուցումը լսվել է մեծ ուշադրությամբ և հետաքրքրությամբ։ Այդ ժողովից հետո շատեւ ցումը լսվել է մեծ ուշադրությամբ և հետաքրքրությամբ։ Այդ ժողովից հետո շատեւ

ըս հայտարարել են, որ մինչև այժմ նրանց քիչ բան է հայտնի եղել Սովետական Հայաստանի կյանքի մասին և միայն այժմ նրանք միանգամայն պարզ պատկեր են ըստացել։ Թողորը հայտնել են իրենց բուռնակությունը, որքան կարելի է շուտ վերադառնալ Սովետական Հայաստան։

ՀԱԼԵՊԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՓԱՌԱՇՈՒՔ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԻԼԻԿԻՈ  
ՎԵԼԱՓԱՌ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ

Մի քանի օրերեւ ի վեր ժողովրդի խռովակցության նյութին է Վեհափառին ալցելությունը։ Սովետական բարեխնամ կառավարությունն և Ազգային իշխանությունը գործի վրա են արժանի ընդունելություն ընելու համար։

21 մարտ հինգշաբթի կեսօրին դիմավորելու գացողներու օթոները կմեկնին քաղաքներն էին բոլոր թափսիները նախորդ օրն իսկ վարձված են։ Մի քանի Զեյթունցի հայրենակիցներով կեսօրեւ ետք, ժամը 1:30-ին կմեկնինք քաղաքնեն։ Կհասնինք Ուրում—էլ—Զուղրա, կարգադիր հանձնախումբի կողմեւ ազգային մարմիններու համար որոշված վայրու Առոտուան առատ անձրևներեն վերջ, արևու ճառագայթներն նոր փայլ ու գեղեցկություն տուած են նորափթիթ արտերուն։ Ամեն կողմ զումրուիստ կանալ է։ Գարնան այս հրապույրը կմղեմ մեզ ճամբան զարուակելու կհասնինք 50 քմ։ Հեռու թեֆքոյեզի մոտ Օթոյեն վարկիցներ ավելի վայելելու համար բնությունը։ Հին հուշեր շարժապատեկերի պես կուտան ու կանցնին։ Կրաղղատենք այսօրը երեկվա հետ։ Սրտերնիս կուռի ապագայի պայծառ հեռանկարներով։ Ի տես կանաչ արտերուն ծրագիրներ կշինենք Հայաստանի մեջ մեզի տրամադրվելիք հողերու մշակության համար։ Երեսուն տարիներ առաջ մեղմեւ ոմանք ճիշտ այս օրերուն հետիոտն ու անտիթ թուրք զորաց անարդանք ու սարսափին տակ տարագրության ճամբաներն էին բռնած։ Այսօր մենք արդիական օթոյով մեր Վեհափառը դիմավորելու ենք եկած։ Այս բոլորը որքան հայու աննկուն նկարագրին, նույնքան և ավելի պարտինք Սովետական Հայաստանի միջազգային դիրքին։ Մինչ այդ հեռուն կերպին երեք օթաներ, առաջինը բաց գեղին, Վեհափառին

օթոն է, Հալեպին հատկապես ուղարկված Տիար երգանդ Տեմիրյանի կողմեւ, որը իր անձնական օթոյով եկած է ընտանյութ բարեգալուստ մաղթելու։ Վեհափառին օթոն կանք կառնե։ Ազահամբուլբն վերջ ճամբան կելլենք։ Մասրայի, Թեփեր Հալեպի արար գլուզացիությունը ճամբուն եղերքը հավալված հարգանք կմատուցանք մեծ հյուրին։ Վեհափառը կօրհնե զաննիք։

Ուրում—էլ—Զուղրայի խաչաձև ճամբան անցնիլ անկարելի է, ժողովուրդ և օթո խնդղված են ճամբուն վրա։ Թեմիրին առաջնորդ Գեր, Զարեհ վարդապետ իր հոտին կողմեւ բարեգալուստ կմաղթե։ ոստիկան զորաց ջոկատ մը զինվորական պատիվներ կընծայեն։ Վեհափառը կիոխսադրվի մեծահարդ Զիքի պեկ Սովետական կառավարությունն ու ժողովուրդը իրենց վայել ազնվությամբ գիտեն գնահատել Հայրապետն ու ժողովուրդներու բարեկամության, հատկապես արար և հայ եղբայրության առաքյալը։

Սոտորսիքեթներու ու ոստիկան զորաց առաջնորդությամբ կազմվի թափորը կարգադիր հանձնախումբի ծրագրով։ 400-500 օթոներ, խիս առ խիտ 4-5 քլմ։ Երկարությամբ շղթա մը կազմած ճամբան կելլեն։ Ամերիկյան գոլեճի հայ ոստոցությունը քաղաքի մուտքին, դպրոցի շենքին առջև բարեգալուստ կմաղթե և կարժանանա Վեհափառին օրհնության։ Տավուտին թաղին առջև, մասնավորապես կանգնած կամարի տակ, Վեհափառը կօրհնե նաև ժողովուրդը, որ մեծով պատիկով ճամբարներն են թափված։ Հ. Մ.-ի սկառուները բարեկ կենան։ Մայրամասի հայ բնակչությունը շուզեր բաժնիվ իր սիրելի հովուապետեն։ Հետիոտն կառաջանան մինչև նոր գյուղ, գանդաղեցնելով թափորին գնացքը։ Նոր

գլուղի ասֆալտ ճամբում վրա էլեքտրական լամպարներով և զարնանային առաջին կանաչներով զարդարված հոկա կամարին տակ ճերմակներու մեջ շղարշված անմեղ աղջնակ մը ծաղկեփոնչ մը նվիրելով բարեգալուստ կմազթե Սպիտակ աղավնիներ բարեգալուստի ավելիսը եթերները կփոխադրեն, Հ. Մ. Ը. -ի նվազափումը ը կհնչե ուժգին, մինչ փողոցն ու տանիքները լեցուած 40.000 ժողովուրդ մը կծափահարե անդադար:

Բարձրախոսին առջև Հայրապետը կօրհնե ժողովուրդը, շնորհակալություն հայտնե անոնց զգացումներուն համար և բարեմաղթություններ կընե արար աղջին: Մարտի հարափոփոխ երկինքը ավելի շուգեր համբերել ու հուզումով գերազուգուած ժողովուրդը կողողեն անձրկի կաթիներով: թափորը Համբարիկեն, նեալեն, թիւելեն, Պատիլքարաչեն ու Խանտիկեն անձրկի տակ սպասող տեղացի հազարավոր ժողովուրդներու ծափահարությանց ու բարեգա-

լուսափի մարդանքներով կհասնի Սալիդե: Վեհափառը հրաշափառով կառաջնորդվի եկեղեցի: Աղոթքեն վերջ գոհություն կուտա Աստծո, որ այս երկար ճամբային ապահով առաջնորդեց զինք իր սիրելի հոտին ի տես: Շնորհակալություն կհայտնե ամբողջ ճամբու ընթացքին իրեն հանդեպ ցույց տրված հարգանքին համար: Կհորդորի հավատարիմ մնալ հայաստանյան եկեղեցվու ու արժանավոր զավակները ըլլալ անոր և հայրենիթին, որպեսզի նահատակաց հոգիներն ուրախանն: Հարանուանությանց և հոգևոր պետերուն հետ տեսակցելի վերջ, «Տեր կեցո զու զհայս»-ով կուղվի առաջնորդարան:

Ժողովուրդն իմանալով, որ Հայրապետը տասը օր պիտի մնա Հաւեպ, կմեկնի անհուն բերկությամբ, ձգնով որ Վեհափառը հանդի երկար ճամբու հոգնութենեն վերջ:

Ա. ՎԱՀԱՆՆԵՍՅ  
(«Առաւօտ» մարտ 29 1946 թ.)

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԿԵՐԱՎՈՐ ՑՈՒՑԱՆՇԱԽԵՍԸ ՀԱԼԵԹՈՒՄ

Մարտի 22, ուրբաթ օրը փակվեցավ Սուվետ Հայաստանի պատկերավոր ցուցահանդեսը, կազմակերպված Սովոր Հայաստանի հետ Մշակութային Կապի Հալեպահայ Բնիքության կողմեն:

Ցուցահանդեսը բացված էր մարտի 9-ին, բարձր հովանավորությամբ Հալեպի Սուհաբը ն. Վ. Խասան Պեյ Շերիֆի:

Ցուցահանդեսի 15 օրվան տևողության ընթացքին այցելումերի թիվը հասավ 80 հազարի:

Կրնանք ըսել, թե հայ շմնաց, որ շայցելիք ցուցահանդեսը: Մեծ թվով արարներ և այցելեցին զայն:

Ցուցահանդեսին ձգած տպավորությունը մեծ էր: Սուրբահայ գաղութը առաջին անգամ ըլլալով առիթը կունենար կենդանի

պատկերներով ճանչնալու իր սիրելի Հայրենիքին նվաճումները:

Ցուցահանդեսը նմանապես մեծ հիացմունք պատճառեց ալցելուներուն, որոնք տեսան, թե հայ ժողովուրդը իրեն համար ինչ բարձր քաղաքակրթություն կստիգծե և ինչպիսի հառաջաղիմություններ կարձանարե, եթե իրեն կտրվին նպաստավոր պատմաներ:

Զոռանանք ըսելու թե՝ գրեթե բոլոր Հալեպահայ դպրոցներու աշակերտները ամեն առառու իրենց ուսուցչական կազմով կայցելին ցուցահանդեսը:

Փոքրիկներու խանդավառությունը շափ ու սահման շուներ, մանավանդ երբ կտեսնեին մայր Հայրենիքի իրենց եղբայրներուն ու քույրերուն նախանձելի վիճակը:

(«Առաւօտ» մարտ 28 1946 թ.)

## ՊԵԼՃԻՔԱՅԱՅ ԿՅԱՆՔ

Մեր Փարիզի պաշտոնակից «Ժողովուրդ»-ի մեջ կլարդաեմ.

Պելճիքայի հայ փոքրիկ գաղութը կրալկանա ավելի քան հազար անձերե՝ որոնցին մոտ յոթ հարյուրը կրնակին Պրյուսել, մը նացածը ցրված են Անվերս, Լիեժ, Շառլուպուայ նամյուր և այլ վայրեր՝ Քսանը

հինգ հոգիներե կազմված է, ընդհանուր թվեարկությամբ, գաղութային ժողով մը, ուր իր կարգին ընտրած է յոթ հոգինոց գործադիր վարչություն մը, տեղվույս ընթացիկ գործերը վարելու համար:

Գաղութիս մշակութային կյանքը հանձնը-ված էր նրիտասարդաց և ուսանողական

միություններուն, բայց պատերազմեն ի վեր ուսանողներու նվազումով, երիտասարդաց Միությունն է, որ ստանձնած է այդ գործը, որուն իրենց օժանդակությունը կրերեն մը նացած ուսանողները։ Հակառակ տիրող դժվարին պայմաններուն, Միության ներկա վարչությունը ամեն ճիգ կրաքե գաղութին մեջ ազգային մինողորտ մը ստեղծելու։ Ան մասնավորապես կաշխատի Հայաստանը ճանչցնել և սիրցնել հայ հասարակության և մշակութային կապ հաստատել Մայր Հայութինքին և գաղութին միջև։ Այդ նպատակին համելու համար ան կրազմակերպե տեղույն հայ ակումբին մեջ պարբերաբար դասախոսություններ՝ հայ դրականության,

## ՃԱՎԱՅԻ ՀԱՅԵՐԸ

Մինհավուրեն մեջի դրկված մասնավոր համակե մը կբազենք հետևյալը։

Չորս տարի է, որ Ճավայի մեջ (Սուլարայա) գուրսեն ուշ լուր չունեինք Փոստ և հեռուստի գոյություն չունեին ճարոնական կոփվներու և գրավման ընթացքին։ Հազիվ ճարոնները պարտուցան, ճավայի բնիկներու գեմ սկսվեց պատերազմ, որու ընթացքին հոկտեմբերի 29-ին ունեցանք երեք հայ զոհեր։

Մինք 300 հոգի էինք Սուլարայայի մեջ։ Մինչև նոյեմբեր 7 մոտավորապես 150 հոգի

պատմության, գեղարվեստին և ազգային արժեքներուն շուրջ, գրական երեկությներ և թատերական ներկայացումներ Միությունը ունի իրեն սեփական գրադարանը, որուն կը ված է նաև հանգուցյալ պրոֆ. Ն. Աղոնցի մատենադարանը, սեփականություն գաղութային վարչության։ Միությունը հաստատած է նաև դիշերային դասընթացք հայ լեզվի, գրականության և աշխարհագրության շափառաններու համար։ Իսկ փոքրիկու ազգային դաստիարակությամբ կզքաղի աարիներե ի վեր, այնքան նվիրումով ու ձեռնհասությամբ, ծանոթ ուսուցչունի օր. Բ. Գովանճյան։

(«Միություն» հունվ. 6 1946 թ.)

## ՀԱՅԵՐԸ

ազատվեցանք Սուլարայայի պատերազմական շրջանն և ներկայիս կուսնիքն Մինհավուր, գաղթականի կյանքով, ամեն ինչ գիրնիս ձգած Սուլարայա և իրարու հանգեց կարոտը սրտերնուու։

Եվ նամակագիրը խնդրելով որ պատեղազմի պատճառակ քանի մը տարիների ի վեր առաքումը դադրած «Արաքս»-ը վերսկսինք դրկել իրեն, կխոստանա պարբերաբար նորություններ հաղորդել մեզի։

(«Արաքս» հունվար 12 1946 թ.

Աղեքսանդրիա)

## ՎԵՆԵՏԻԿԻ Ս. ՂԱԶԱՐ ԿՂՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԺԱՄԱՆԱԿ

Ս. Ղազար վանքը բնակ - չէ փոխված Կարծես պատերազմեն լուր չունի. Կարմիր տաներով փոքրիկ կղզին է միշտ՝ օտարին թե հայուն համար։ Հայաստանին փրցված բուռ մը հող, ուր կհանգչին Միութաբներ, Բագրատինիներ ու Ալիշաններ Վանքին վարիչներն ալ ամենուն պես դժվարությանց հանդիպեցին, մանավանդ տնտեսական գետնի վրա։

Վարժարանին հետ անոնք. ալ գյուղը փոխադրվեցան, իրենց հետ տանելով երկու հազարի շափ հայկական ձեռագիրներն ու գեղարվեստական գանձերը, որոնք հետո ետ բերվեցին կղզին։

«Բազմավիճակ»-ը, որուն 1944-ի հարյուրամյակը հետաձգվեցավ, տարին երկու ան-

դրագրուու։ Դամ միայն կհրատարակին Տպարանը նոր ընթերցարան մը սկսավ հրատարակել «Ահան» անունով։ Առաջին հատորը արդեն լույս տեսած է և քիչ ատենեն ուրիշ հինգ հատորներ ալ երեսն կուգան, պատրաստ միշտակարգ ու բարձրագույն ընթացքներու ծրագրուու։

Ավելի կարեռ գործ մը. — տպարանը սկսավ հրատարակել ծաղկաբաղներ ծանոթ հեղինակներեն, բանաստեղծ, թե արձակագիրը Արդեն լույս տեսած են Վարդեման՝ երկու հատորներով, Թումանյան՝ նույնպես երկու հատորներով։ Մոտերս լույս կտեսնեն Մեծարենց և ապա Ալիշան՝ աշխարհաբար թարգմանություններու։

(«Ալիշ» 17 վերավ. 1946 թ. Թեմբան)

## ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԱԳԵՂԵՑԻԿ ՔԱՐՏԵՍԸ ՀԱՅԵՐԵՆ ԼԵԶՎՈՎ

Զանազան լեզուներով միիսնավոր քարտեսներ հրատարակված են Գոլոմպոսի Ամերիկան գտնելն մինչև այսօր Բայց ասոնց մեջ գեղարվեստական զլուխ գործոց մըն է Հայերեն ամենագեղեցիկ գիրիբով պատրաստված քարտես մը, որ տը- պատրիված է 1695-ին Հովանոսի Ամսթեր- տամ քաղաքը և որմէ մեկ օրինակ կդառնը- փի ալսօր Փարիզի Արքայական Մատենա- դարանը (Պիպլիոթիք Ռուայալ), որ ֆրան- սական հեղափոխութենին վերջ կոշլած է Աղպային Մատենադարան (Պիպլիոթիք Նա- սիոնալ),

Ոճի 1.50 մետր քարձրություն և 1.30 մետր լայնք և նույն մատենադարանին մեջ մաս կկազմե հոլանտական հին քարտեսներու հավաքածուին ու կկրե 253-րդ թիվը։ Անոր տակի արձանագրութենին կերեկ հետեւալ նախադասությունը։

«Սեթ մանեհիֆիք բիես կուպի ըսումինը տը լա քոլեքսիոն Քլափոոթի (Այս փորա- գրոյալ շքեղ կտորը կուգա Քլափոոթի հա- վաքածոյեն)։

Այս քարտեսին փորագրիները եղած նն Սքոնպեր եղարքը, որոնք դժբախտաբար ան- ձանոթ մնացած են քարտիսագիրներու ցան- կին մեջ, և սակայն պատրաստած են զայն Ամսթերտամ հաստատված խումբ մը Հայե- րու Հովանավորությամբ և ապագրված է երևանցի Ռուկան վարդապետի տնտեսնու- թյան տակ եկեղեցական, պատմական և աշխարհագրական բազմաթիվ գիրքից հրա- տարակող հայ տպարանին մեջ։ Այս քա- զաքին մեջ է, որ 1660-ին Մատթեոս Դպիք Շաբեցին հիմնած է տպարան մը, ուր տը- պարուուած է Ներսիս Շնորհալիի (ԺԲ դար) օժիտուա Ռոդի տարաշափական գործը։

Անբաղդատելի գեղեցկությամբ օժաւած սուլին կարենոր քարտեսը նախորդ համաշ- խարհային պատերազմի հայտարարության նախօրյալիին ցուցադրված է Փարիզի Աղ- գային Մատենադարանի Աշխարհագրական բաժանմունքի վարչության ։ Կողմէն Անոր շորս անկյուններն յուրաքանչյուր հատ- կացված է տարվուն շորս եղանակներին միայն։ Չորս եղանակները ցուց տրված են դիցաբանական և պալարանական բազմա- թիվ անձերու խմբաներով, որոնց հո- լանի մարմիններուն և գեմքերուն արտա- կարգ գեղեցկությունը կարծել կուտա թէ այդ մարմինները եղած են Ռաֆայելի մը կամ կենարտու տառ Վինչենչի մը վրձիննեն։

Քարտեսը ցուց տրված է երկու հարթա- րամ՝ ցամաքներու վրա գրառական վր-

գունդերով (բլանիսֆեր), որոնց աջ կողմինը Արևելյան կիսագունդը (Եվրոպա, Ասիա, Աֆրիկե), իսկ ձախինը՝ Արևմտյան կիսա- գունդը (Ամերիկա) կներկայացնեն։

Վերի աջ անկյունը դրառած է Ամրան խմբանկարով, ձախի Զմբան խմբանկարով։ Աշխան խմբանկարը կախումի վարը՝ ձախ անկյունը, իսկ Գարնան խմբանկարը՝ անոր հակառակ անկյունը։ Հարթագունդերուն վե- րի լայն միջացին մեջ կդառնվին Հյուսիսա- փն և Հարավային կիսագունդերը, ուր կե- րկին համաստեղությունները՝ իրենց այլա- րանական պատկերներով։

Սույն կիսագունդերուն տակը կդառնվի ա- րեգակնային գրոթյունը՝ հիներու ենթա- դրությամբ երկիրը իրեն կեղուն՝ անոր շուրջը կարգով կուանը, Փալլածուն, Լուա- րերը, Արեգակը, Հրատը, Լուանիթագը, և երեակը։ Մինչ տրաօրվան ծանոթ Արեգակ- նային գրոթյուն կեղունն է Արևը, որուն շուրջը կուանան Փալլածուն, Արտայակ, եր- կիր, Հրատ, Լուանիթագ, երեակ, Ռիան և նեղոտուն։

Գալով Հարթագունդերուն տակի անկյան, հոն զետեղված է գեղեցիկ շրջանակի մը մեջ հետեւալ հիշատակարանը։

Շնորդ քանդակ գեղեցկավալէստ հանրանշան

Փոխարերեաց Թօօմա յետնորտ Ռոտ Վա- հանդեան։

Քիլ վարը՝

Փորագրութիւն յուժ ցանկալի,

և ձին Եղարք Հարավատի,

Արթիանու Քակօնրէկի

Եւ Պետրոսի Քաջավարժի

Հնտ Դուկասու Հրմտագունի

Երկամբը բազմօք յայտածուի

Եղբօրորդի իմ Անդրանիկի

Պահնացէ էն մերում ծոցի

Այսինքն Ասրիանու և Պետրոս Գամբա- նու Սրնադի Եղարք, շինեցին կամ ըրին, Ամստերդամ, 1695։

Սույն հիշատակարանին անմիջապես տա- կը կա փոքրիկ շրջանակի մը մեջ պարսկա- տած Ֆիշանափին (պարսկ. աշխարհացուց) բառը, որու տակը կդառնվին երկու փոքր հարթագունդեր, հար և նման վերի գուն- դերուն։ Այս երկու հարթագունդերուն մեկը ցուց կուտա Մովային կամ Հարավալին կի- սագունդը, իսկ մյուսը՝ Հյուսիսափն կամ Յամաքալին կիսագունդը, առաջինին վրա տարածված են ծովերը, իսկ երկրորդին վր- Քարտեսը ցուց տրված է երկու հարթա- րամ՝ ցամաքներու վրա գրառական վր-

Վերջացնելի առաջ ավելցնեմ թե Գոլոմպսոսի Ամերիկան գտնելին մինչև Միացյալ Նահանգներու անկախության թվականը (1492—1776) Մարթիմ Պեհայիմի 1492-ին, Խուան տե լա Գուայի 1500-ին, Տիեկո Միպեուի 1529-ին, Մյունսթերի 1540-ին և աշխարհանոշակ քարտիսագիր Օրոթելիուսի 1570-ին հրատարակած քարտեսներուն ամենակատարյալն ու ամենագեղեցիկն է վերջիշյալ հայ քարտեսը, որուն մեկ նմանանությունը տեսա Փարիզ, Սնեն գետին երկայնքին հին գիրքեր ու հին պատկեր ծախողներն Վերեր անուն ֆրանսացիկն թալ (որուն հին պատկերներ կծախեի) ֆրանսերն իշղով տպագրված Գոլոմպոսի խոկան պատմությունը անուն գրին ըստիդրը:

Չկրցի հասկնալ, թե ֆրանսերնեն գրքի մը սկիզբը ինչո՞ւ հայատառ քարտես մը կը դրսեր: Երկար մտածումների վերջ այն եղակացության եկանք, որ Գոլոմպոսի գյուտեն մինչև Միացյալ Նահանգներու անկախության թվականը, այսինքն 284 տարվան տպագրված վերոհիշյալ քարտեսներուն մեջ ամենաճշգրիտը Ամերիկաներու մասին և իրը գեղարվեստական գույս գործոց, անոր հավասարը ունեցած շրջալուն պատճառով նախապատլություն տրված է անոր, որուն տպագրության շրջանին ալ արդեն տպագրվածները որևէ կերպով չեն հավասարիր իրեն:

(«Առաջատար» Բունվար 18 1946 թ.)

## ՀԱՅՈՑ ՓԱՅԼՈՒՆ ՀԱՂԹԱՆԱԿԸ

Փետր. 9 փայլուն հաղթանակի օր մը եղավ Ֆիլատելիֆիո հայերուն համար:

Փետր. 8-ին և 9-ին, ուրբաթ և շաբաթ իրիկուները, նախաձեռնությամբ Փենսիլվանիա Համալսարանի Մշակույթային Ողոմականի վարիչ հմուտ գիտնական տոք. Կրյուպրի, ավելի քան քսան ազգեր ցուցադրեցին իրենց ազգ. մշակույթը — երգն ու պարը:

Այս տարի ևս հայերը մասնակցեցին, նախաձեռնությամբ ԿԾՈՒԽԿի:

Ցուցադրության հայոց բաժնի ղեկավար Տիկ. Հ. Գևորգյան, որ անդամ է նաև Փենսիլվանիա Համալսարանի Մշակույթային Ողոմականի Հանձնաժողովին և ասկե առաջ միշտ Համալսարանի Ողոմականին ցուցադրած է փր հազմած ՀԱՅ ՊԱՐԱՆԻ Հայկական շնորհալի պարերը ու ապահոված հաղթանակ Հայոց համար, այս տարի հրավիրած էր Սյունի երգչախոմբը, որ, գովեստով պետք է նշել, արդարացուց իր վրա դրված հույսերը և ՀԱՅ ԵՐԳԸ արժանապես ներկայացուց:

Ֆիլ. ԱՅՈՒԽԻ նրգչախմբի կարող խմբավարն է ողբացյալ երաժշտագետի տաղանդավոր որդին՝ ԳՈՒՐԴԵՆ, որ իր շափատվորյան մեջ կդնե իր ամբողջ հոգին ու կապի ՀԱՅ ԵՐԳԸ, իսկ դաշնակահարուհին է՝ ԱՅՈՒԽԻ ամենափալլուն աշակերտներն օր. Արաքսի Հովսեփյան և 40-ի մոտ

երկուու անդամներուն մեջ են ԱՅՈՒԽԻ մյուս երկու զավակները՝ Միրան Սյունի Գաղանցյան և Արմեն, ինչպես նաև եղբորորդին՝ Միրզա: Այսպես երաժշտագետը ոչ միայն մեզի կտակած է ՀԱՅ ԵՐԳԸ, այլ նաև այդ երգը պանծացնող երգչախմբի վարիչ ու անդամներ:

Խումբը երգեց Գ. Սյունիի «Արիք Հայկազունք»-ը, «Ալայցազ»-ը, «Զինչ» ու Զինչ»-ը, «Գացեք ամպեր»-ը, «Հորովել»-ը և «Հունձք»-ը:

Խոմբի հոգին էր և անոր փայլը բազմապատկեց մեր երիսասարդ երփշը՝ ձորձ Մազմանցյան, որ երգեց մեներգները՝ «Գացեք ամպեր»-ուն և «Հորովել»-ին: Ձորձն ու իր երգունի տիկինը ԱՅՈՒԽԻ երգչախմբի մեջ իրապես արժեքավոր ուժեր են և պետք է գնահատին որպես այդպիսին:

Ողոմականի վերջավորության, Տոք. Կրյուպրը և Տոք. Փորթնով շնորհավորեցին Հայ երգի հաջողությունն ու զայն պատճենվող խմբավարն ու երգիչը: Այս երկու արվեստագետները իրենց հիացումն հայտնած են նաև իրենց գողտը նամակներով:

Այսպես, Ֆիլատելիֆիո հայերը փետր. 9-ին հաղթանակ մը ևս արձանագրեցին Հայ Մշակույթին համար, Փենսիլվանիա Համալսարանի Ծրվայն Օտիթորյուումին մեջ: («Կոունկ» փետր. 15, 1946 թ. Ֆիլատելիֆիա)

## ՀԱՅ ԵՐԳՉՈՒՅԻ ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՕՓԵՐԱՅԻ ՄԵՋ

Ամերիկան թերթերն կիմանանք թե ընդունված է տրամաթիկ սովորանո օր. Այսու-Յորի Մեթրուփուլիտեն օփերայի մեջ բույակ Տերմեններան, որ ասկե քանի մը

ամիս առաջ իր երգով առաջինը հանդիսացած էր 75 երգչուհիներու մեջ, Այս հաջողութենան ետք է, որ անիկա ավելի ժարգած է իր ձայնը: Վերջերս Արթուրո Թուքանինի

լսելի ետք անոր երգերը՝ ձայնագրի վրա: Հրավիրած է զինքը և քանի մը կտոր երգել տված, որոնց մեջ նաև հայ երգեր: («Միուրիւն» հունվ. 13 1946 թ.)

## ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԺԵՍՏ ՄԸ

Կիմանանք, որ վերջերս Բարիզի մեջ վախճանած ողբացյալ Հովհանն Զավրիկի այրին, տիկ. նունե Ջավրին, ողբացյալին հարուստ մատենադարանը Խորհրդային Հայաստան զրկելու հայրենասիրական գեղեցիկ մտածումն է ոնեցած: Այս օրիուն երբ մեր հայրենիքը մշակութային եռուն կյանք մը կապրի և գաղութահայության

առջև կրացվի լայն ներգաղթի հեռապատկեր մը, ցանկալի պիտի ըլլար որ որիշներ ալ հետևեին տիկ. Զավրիկի օրինակին: Մանավանդ որ մատենադարան մը լավագույնս կրնա օգտագործվի հայրենիքի մեջ և հավերժացնել նվիրատուին հիշատակը:

(«Միուրիւն» հունվ. 6 1946 թ.)

## „ԱՐՄԻՆԵԸՆ ԹՐԻՊՅՈՒՆ“

«Արմինեըն թրիպյուն»— անգլերեն էկվով Ամերիկահայ շաբաթաթերթ մըն է, որոն առաջին թիվը լույս տեսավ:

Իր առաջին խմբագրականին մեջ, ընթերցողներուն ներկայացնելով իր նպատակներու ուղեգիծը, «Արմինեըն թրիպյուն» ի, միշտ ալլոց կրու:

«Մենք հետեւքար պիտի մերկացնենք և պայքարինք ճնշման ու հետափմության գեմամենուրեք աշխարհի մեջ, և մասնավորապես ուր որ ան կապանա Հայ ժողովուրդի խաղաղությանը, ապահովությանն ու բարօրությանը:

«Որպես թերթ մը՝ որ հատկապես Ամերիկայի մեջ անգլերեն կարդացող հայերուն համար կհրատարակիվ, մենք պիտի քանանք այս երկրին՝ մեջ և արտասահման գտնվող հայոց ընկերակին, մշակութային և քաղաքական գործունեությանց պատկերը ներկայացնել լիովին և ճշմարտորեն: Մենք պիտի շանանք նաև մեր դեռատի ընթերցողները հետաքրքրել և զաստիարակել մեր ժողովրդի պատմությամբ և մշակութով. որպեսզի անոնք կարենան հանգամանորեն դիտակցել իրենց ազգային ժառանգությունը: («Արքեր» հունվ. 8 1946 թ.)

## ՇՆՈՐՀԱԼԻՆ

Ներսիս Շնորհալիի «Ճիսուա Որդի»-ն անգլերեն թարգմանած է շափական արվեստով ձեն Ս. Վինկելիթ, նախկին միսիոնարուհի մը, հայոց մեջ ծնած ու մեծացած, հայ լեզուն սիրող և հետևող դպրության: Այս թարգմանությունը, որ արդյունք է տարիներու աշխատանքի, շուտով լույս պիտի տեսնե և պիտի ըլլա գեղատիպ ու լաթակապմ:

Ի գնահատություն ձեն Ս. Վինկելիթի երկար տարիներու ծառայության, իբր գասահարակ հայ պատանիներու և կարող

## ԱՆԳԼԵՐԵՆ

թարգմանիչ մը հայ գրական գործերու ու ժողովրդական պատմվածքներու, որոնցմեծ մեկ մասը լույս տեսած է ամերիկայն պարբերաթերթերու մեջ, հանձնախոսումը մը կազմված է այդ թարգմանության ծախքերը հոգալու համար:

Ձեն, Ս. Վինկելիթի ամուսինը, հանգույցյալ Հենրի Ք. Վինկելիթ, ծանոթ է Կեսարիո հայոց իր քաջարի կեցվածքով 1895-ի Կեսարիո կոտորածին ու տարագրության շրջանին:

(«Ալիք», մարտ 29, 1946 թ. Թեհրան)

## ՍԱՐՈՅԱՆ ԱՐԱԲԵՐԵՆՈՎ

Ժողովրդական «Ռիուայիսթ էլ Կելպ» Մատենաջարը լույս ընծայած է Ուիլերմ Մարոյանի «Մարդկային կատակերգու-

թյուն» գրքի արաբերեն թարգմանությունը, կատարված Խամայիլ Քամելի կողմին:

(«Ալիք», մարտ 29, 1946 թ.)